



Stycznik mocy, 3b+1ZZ, 11kW/400V/AC3

Typ  
Catalog No. DILM25-10(230V50HZ,240V60HZ)  
Alternate Catalog No. 277132  
XTCE025C10F

## Program dostaw

Asortyment			Styczniki mocy
Aplikacja			Stycznik mocy do silników
Grupa asortymentowa			Styczniki mocy do 170 A, 3-stykowe
Kategoria użytkowa			AC-1: Obciążenie nieindukcyjne lub słabo indukcyjne, piece oporowe AC-3/AC-3e: Standardowe silniki indukcyjne AC: Uruchomienie, wyłączanie w ruchu AC-4: Silniki klatkowe: rozruch, hamulce przeciwwrótowe, tryb nawrotny, tryb impulsowy
Wskazówka			Odpowiedni również do silników klasy wydajności energetycznej IE3.
Sposób podłączenia			Zaciski śrubowe
Bieguny			3-biegunowe

## Znamionowy prąd pracy

AC-3			
Wskazówka			Przy maksymalnej dopuszczalnej temperaturze otoczenia (stan otwarty). Także testowaną zgodnie z normą AC-3e.
380 V 400 V	$I_e$	A	25
AC-1			
konwencjonalny prąd termiczny, 3-biegunowe, 50 - 60 Hz			
otwarte			
przy 40 °C	$I_{th} = I_e$	A	45
w obudowie	$I_{th}$	A	36
konwencjonalny prąd termiczny 1-biegunowy			
bez obudowy	$I_{th}$	A	100
w obudowie	$I_{th}$	A	90

## Maks. moc znamionowa silników trójfazowych 50 - 60 Hz

AC-3			
220 V 230 V	P	kW	7.5
380 V 400 V	P	kW	11
660 V 690 V	P	kW	14
AC-4			
220 V 230 V	P	kW	3.5
380 V 400 V	P	kW	6
660 V 690 V	P	kW	8.5

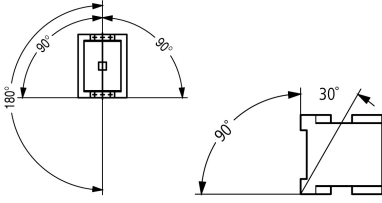
## Wyposażenie w styki

Z = Zestyk zwrotny			1 zestyk zwrotny
Diagram łączenia			
Wskazówki			Elementy łączeniowe zgodne z EN 50012.
do łączenia z modułem wyłącznika pomocniczego			DILM32-XHI... DILA-XHI(V)... DILM32-XHI11-S
Napięcie uruchamiania			230 V 50 Hz, 240 V 60 Hz
Rodzaj prądu AC/DC			Praca AC
Podłączanie do SmartWire-DT			nie

Wielkość gabarytowa		2
---------------------	--	---

## Dane Techniczne

### Dane ogólne

Normy i przepisy			IEC/EN 60947, VDE 0660, UL, CSA
Trwałość, mechaniczna			
z uruchamianiem AC	cykle łączenia x 10 <sup>6</sup>		10
Częstotliwość załączania, mechaniczna			
z uruchamianiem AC	cykle łączenia/godz.		5000
Wytrzymałość klimatyczna			Klimat wilgotny/ciepły, stały, wg IEC 60068-2-78 Klimat wilgotny/ciepły, zmienny, wg IEC 60068-2-30
Temperatura otoczenia			
otwarte	°C		-25 - +60
zabudowany	°C		- 25 - 40
Przechowywanie	°C		- 40 - 80
Położenie montażowe			
Wytrzymałość uderowa mechaniczna (IEC/EN 60068-2-27)			
Udar półsinus 10 ms			
Główny element łączeniowy			
Zestyk zwrotny	g		10
Pomocniczy element łączeniowy			
Zestyk zwrotny	g		7
Styk rozdzielnicowy	g		5
Wytrzymałość uderowa mechaniczna (IEC/EN 60068-2-27) w przypadku montażu na stole			
Udar półsinus 10 ms			
Główny element łączeniowy			
Zestyk zwrotny	g		6.9
Pomocniczy element łączeniowy			
Zestyk zwrotny	g		5.3
Styk rozdzielnicowy	g		3.5
Stopień ochrony			IP00
Zabezpieczenie przed dotknięciem w wypadku pionowego dotknięcia od przodu (EN 50274)			zabezpieczenie przed dotknięciem palcem
Wysokość ustawienia	m		maks. 2000
Ciążar			
z uruchamianiem AC	kg		0.428
Sposób podłączenia na śrubę			
Przekrój doprowadzeń głównego przewodu			
przewód pojedynczy	mm <sup>2</sup>		1 x (0,75 - 16) 2 x (0,75 - 10)
Linka z tulejką	mm <sup>2</sup>		1 x (0,75 - 16) 2 x (0,75 - 10)
wielokablowy	mm <sup>2</sup>		1 x 16
Drut lub linka	AWG		single 18 - 6, double 18 - 8
Odcinek przewodu bez izolacji	mm		10
Śruba przyłączeniowa			M5
moment dokręcenia	Nm		3,2
Narzędzie			
Śrubokręt pozidriv	Wielkość 2		
Śrubokręt do śrub o łbie rowkowym	mm		0.8 x 5.5 1 x 6

Przekrój doprowadzeń przewodu pomocniczego			
przewód pojedynczy		mm <sup>2</sup>	1 x (0.75 - 4) 2 x (0.75 - 2.5)
Linka z tulejką		mm <sup>2</sup>	1 x (0.75 - 2.5) 2 x (0.75 - 2.5)
jedno- lub wielożyłowy		AWG	18 - 14
Odcinek przewodu bez izolacji		mm	10
Śruba przyłączeniowa			M3,5
moment dokręcenia		Nm	1,2
Narzędzie			
Śrubokręt pozidriv		Wielkość	2
Śrubokręt do śrub o łbie rowkowym		mm	0,8 x 5,5 1 x 6

### Główne tory prądowe

Odporność na udar napięciowy	U <sub>imp</sub>	V AC	8000
Kategoria przepięciowa / stopień zanieczyszczenia			III/3
Znamionowe napięcie izolacji	U <sub>i</sub>	V AC	690
Znamionowe napięcie pracy	U <sub>e</sub>	V AC	690
Bezpieczne odłączanie zgodnie z EN 61140			
między cewką a zestykami		V AC	440
między stykami		V AC	440
Zdolność włączania (cos φ wg IEC/EN 60947)			
	do 690 V	A	350
Zdolność wyłączeniowa			
220 V 230 V		A	250
380 V 400 V		A	250
500 V		A	250
660 V 690 V		A	150
odporność na zwarcia			
Zabezpieczenie przeciwzwarciove, maks. bezpiecznik topikowy			
Rodzaj przyporządkowania „2”			
400 V	gG/gL 500 V	A	35
690 V	gG/gL 690 V	A	35
Rodzaj przyporządkowania „1”			
400 V	gG/gL 500 V	A	100
690 V	gG/gL 690 V	A	50

### Napięcie przemienne

AC-1			
Znamionowy prąd pracy			
konwencjonalny prąd termiczny, 3-biegunowe, 50 - 60 Hz			
otwarte			
przy 40 °C	I <sub>th</sub> = I <sub>e</sub>	A	45
przy 50 °C	I <sub>th</sub> = I <sub>e</sub>	A	43
przy 55 °C	I <sub>th</sub> = I <sub>e</sub>	A	42
przy 60 °C	I <sub>th</sub> = I <sub>e</sub>	A	40
w obudowie	I <sub>th</sub>	A	36
konwencjonalny prąd termiczny 1-biegunowy			
bez obudowy	I <sub>th</sub>	A	100
w obudowie	I <sub>th</sub>	A	90
AC-3			
Znamionowy prąd pracy			
otwarte, 3-biegunowe, 50 - 60 Hz			
Wskazówka			Przy maksymalnej dopuszczalnej temperaturze otoczenia (stan otwarty). Także testowaną zgodnie z normą AC-3e.
220 V 230 V	I <sub>e</sub>	A	25
240 V	I <sub>e</sub>	A	25

380 V 400 V	I <sub>e</sub>	A	25
415 V	I <sub>e</sub>	A	25
440 V	I <sub>e</sub>	A	25
500 V	I <sub>e</sub>	A	25
660 V 690 V	I <sub>e</sub>	A	15
moc znamionowa	P	kW	
220 V 230 V	P	kW	7.5
240 V	P	kW	8.5
380 V 400 V	P	kW	11
415 V	P	kW	14.5
440 V	P	kW	15.5
500 V	P	kW	17.5
660 V 690 V	P	kW	14
AC-4			
otwarte, 3-biegunowe, 50 - 60 Hz			
220 V 230 V	I <sub>e</sub>	A	13
240 V	I <sub>e</sub>	A	13
380 V 400 V	I <sub>e</sub>	A	13
415 V	I <sub>e</sub>	A	13
440 V	I <sub>e</sub>	A	13
500 V	I <sub>e</sub>	A	13
660 V 690 V	I <sub>e</sub>	A	10
moc znamionowa	P	kW	
220 V 230 V	P	kW	3.5
240 V	P	kW	4
380 V 400 V	P	kW	6
415 V	P	kW	6.5
440 V	P	kW	7
500 V	P	kW	8
660 V 690 V	P	kW	8.5

Napięcie stałe

Znamionowy prąd pracy I <sub>e</sub> otwarty			
DC-1			
60 V	I <sub>e</sub>	A	40
110 V	I <sub>e</sub>	A	40
220 V	I <sub>e</sub>	A	40

Straty ciepła

3-biegunowe, przy I <sub>th</sub> (60°)		W	10.8
Straty ciepła przy I <sub>e</sub> wg AC-3/400 V		W	4.2
Impedancja na biegun		mΩ	2.7

Napędy elektromagnetyczny

Tolerancja napięciowa			
z uruchamianiem AC	Przyciąganie	x U <sub>c</sub>	0.8 - 1.1
z uruchamianiem AC	Spadek	x U <sub>c</sub>	0.3 - 0.6
Pobór mocy cewki w stanie zimnym i przy 1,0 x U <sub>S</sub>			
50 Hz	Przyciąganie	VA	52
50 Hz	Zatrzymanie	VA	7.1
50 Hz	Zatrzymanie	W	2.1
60 Hz	Przyciąganie	VA	67
60 Hz	Zatrzymanie	VA	8.7
60 Hz	Zatrzymanie	W	2.1
Czas załączenia		% ED	100
Czasy przełączania przy 100% U <sub>S</sub> (wartości orientacyjne)			
Główny element łączeniowy			

z uruchamianiem AC			
Czas zwarcia	ms	16 - 22	
Czas rozwarcia	ms	8 - 14	
Czas łuku elektrycznego	ms	10	
<b>Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)</b>			
Emisja zakłóceń			zgodnie z EN 60947-1
Odporność na zakłócenia			zgodnie z EN 60947-1
<b>Atestowane parametry mocy</b>			
Zdolność łączeniowa			
maksymalna moc silnika			
3-fazowe			
200 V 208 V	HP	7.5	
230 V 240 V	HP	10	
460 V 480 V	HP	15	
575 V 600 V	HP	20	
1-fazowe			
115 V 120 V	HP	2	
230 V 240 V	HP	5	
General use	A	40	
Styk pomocniczy			
Pilot Duty			
z uruchamianiem AC			A600
z uruchamianiem DC			P300
General Use			
AC	V	600	
AC	A	10	
DC	V	250	
DC	A	1	
Short Circuit Current Rating		SCCR	
Basic Rating			
SCCR	kA	5	
maks. bezpiecznik	A	125	
maks. CB	A	125	
480 V High Fault			
SCCR (bezpiecznik)	kA	10/100	
maks. bezpiecznik	A	125/70 Class J	
SCCR (CB)	kA	10/65	
maks. CB	A	50/32	
600 V High Fault			
SCCR (bezpiecznik)	kA	10/100	
maks. bezpiecznik	A	125/100 Class J	
SCCR (CB)	kA	10/22	
maks. CB	A	50/32	
Wartości znamionowe dla przełączania specjalnego			
Lampy wyładowcze (balast)			
480V 60Hz 3-fazowe, 277V 60Hz 1-fazowe	A	40	
600V 60Hz 3-fazowe, 347V 60Hz 1-fazowe	A	40	
Żarówki (wolfram)			
480V 60Hz 3-fazowe, 277V 60Hz 1-fazowe	A	40	
600V 60Hz 3-fazowe, 347V 60Hz 1-fazowe	A	40	
Rezystancja – ogrzewanie powietrza			
480V 60Hz 3-fazowe, 277V 60Hz 1-fazowe	A	40	

600V 60Hz 3-fazowe, 347V 60Hz 1-fazowe	A	40
Kontrola chłodzenia (tylko CSA)		
LRA 480V 60Hz 3-fazowe	A	240
FLA 480V 60Hz 3-fazowe	A	40
LRA 600V 60Hz 3-fazowe	A	180
FLA 600V 60Hz 3-fazowe	A	30
Wartości znamionowe dla przełączania celowego (100 000 cykli wg UL 1995)		
LRA 480V 60Hz 3-fazowe	A	150
FLA 480V 60Hz 3-fazowe	A	25
Kontrola podnośnika		
200V 60Hz 3-fazowe	HP	3
200V 60Hz 3-fazowe	A	11
240V 60Hz 3-fazowe	HP	5
240V 60Hz 3-fazowe	A	15.2
480V 60Hz 3-fazowe	HP	10
480V 60Hz 3-fazowe	A	14
600V 60Hz 3-fazowe	HP	15
600V 60Hz 3-fazowe	A	17

Świadectwo typu zgodnie z IEC/EN 61439

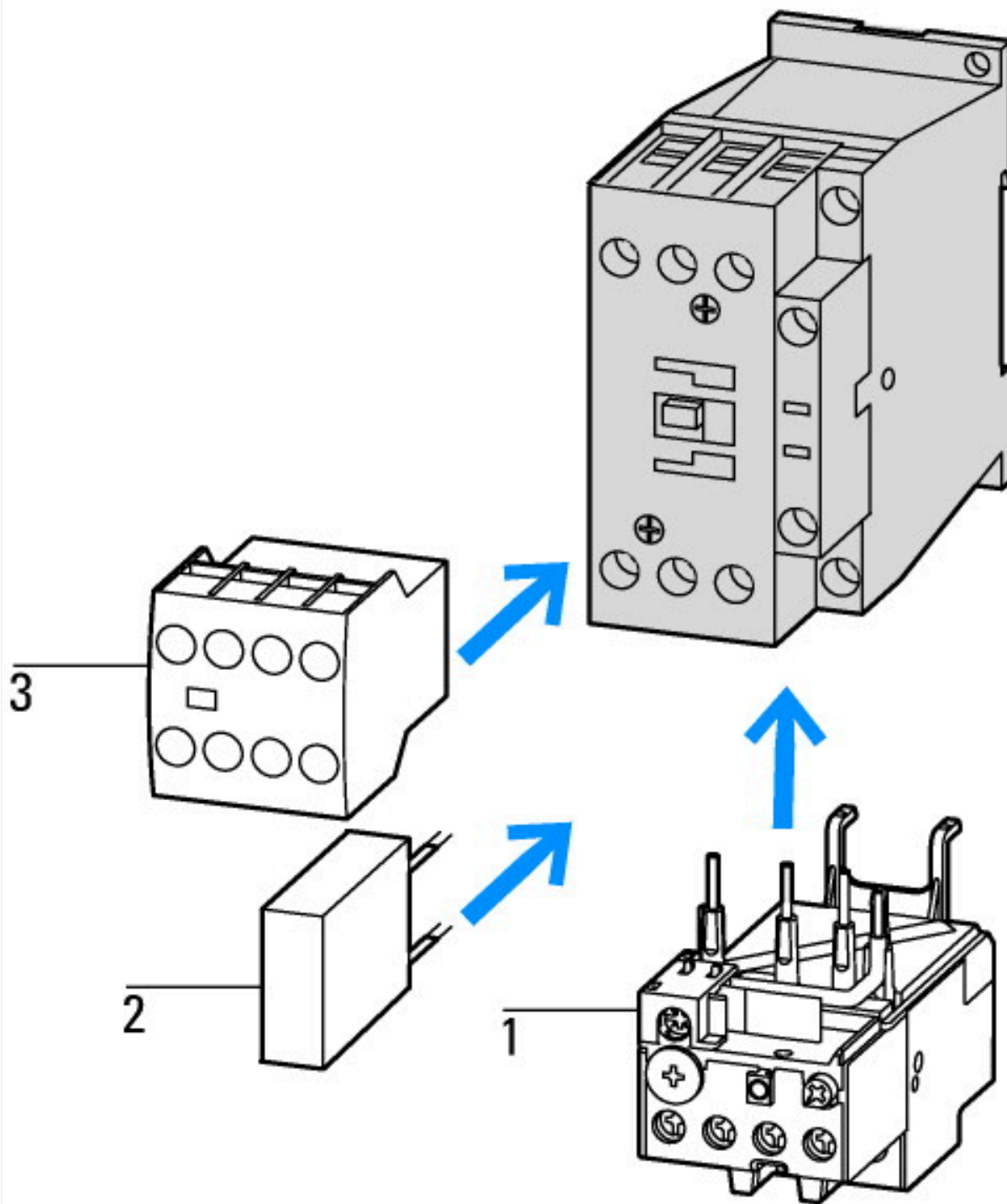
Dane techniczne dla zaświadczenia rodzaju konstrukcji			
Znamionowy prąd pracy do podania straty mocy	I <sub>n</sub>	A	25
Strata mocy na biegun, w zależności od prądu	P <sub>vid</sub>	W	1.4
Strata mocy elementu eksploatacyjnego, w zależności od prądu	P <sub>vid</sub>	W	4.2
Strata mocy statyczna, niezależnie od prądu	P <sub>vs</sub>	W	2.1
Zdolność oddawania straty mocy	P <sub>ve</sub>	W	0
Robocza temperatura otoczenia min.		°C	-25
Robocza temperatura otoczenia maks.		°C	60
Certyfikat konstrukcji IEC/EN 61439			
10.2 Wytrzymałość materiałów i części			
10.2.2 Odporność na korozję			Wymagania odnośnie normy produktowej zostały spełnione.
10.2.3.1 Wytrzymałość cieplna powłoki			Wymagania odnośnie normy produktowej zostały spełnione.
10.2.3.2 Rezystancja materiału izolacyjnego przy normalnym cieple			Wymagania odnośnie normy produktowej zostały spełnione.
10.2.3.3 Rezystancja materiału izolacyjnego przy nietypowym cieple			Wymagania odnośnie normy produktowej zostały spełnione.
10.2.4 Wytrzymałość na działanie promieniowania UV			Wymagania odnośnie normy produktowej zostały spełnione.
10.2.5 Podnoszenie			Nie dotyczy, ponieważ należy ocenić całą szafę sterowniczą.
10.2.6 Kontrola odporności na uderzenia			Nie dotyczy, ponieważ należy ocenić całą szafę sterowniczą.
10.2.7 Napisy			Wymagania odnośnie normy produktowej zostały spełnione.
10.3 Stopień ochrony powłok			Nie dotyczy, ponieważ należy ocenić całą szafę sterowniczą.
10.4 Odstępy izolacyjne powietrzne i prądów pełzających			Wymagania odnośnie normy produktowej zostały spełnione.
10.5 Ochrona przed porażeniem elektrycznym			Nie dotyczy, ponieważ należy ocenić całą szafę sterowniczą.
10.6 Montaż elementów eksploatacyjnych			Nie dotyczy, ponieważ należy ocenić całą szafę sterowniczą.
10.7 Wewnętrzne obwody prądowe i połączenia			Należy do zakresu odpowiedzialności wykonawcy szafy sterowniczej.
10.8 Przyłącza przewodów wchodzących z zewnątrz			Należy do zakresu odpowiedzialności wykonawcy szafy sterowniczej.
10.9 Właściwości izolacji			
10.9.2 Wytrzymałość elektryczna o częstotliwości roboczej			Należy do zakresu odpowiedzialności wykonawcy szafy sterowniczej.
10.9.3 Odporność na napięcie udarowe			Należy do zakresu odpowiedzialności wykonawcy szafy sterowniczej.
10.9.4 Sprawdzanie powłok z materiału izolacyjnego			Należy do zakresu odpowiedzialności wykonawcy szafy sterowniczej.
10.10 Nagrzanie			Oszacowanie nagrzania należy do zakresu odpowiedzialności wykonawcy szafy sterowniczej. Eator dostarczy danych na temat straty mocy aparatów.
10.11 Odporność na zwarcia			Należy do zakresu odpowiedzialności wykonawcy szafy sterowniczej. Przestrzegać wytycznych odnośnie aparatów łączeniowych.
10.12 Kompatybilność elektromagnetyczna			Należy do zakresu odpowiedzialności wykonawcy szafy sterowniczej. Przestrzegać wytycznych odnośnie aparatów łączeniowych.
10.13 Działanie mechaniczne			Spełnienie wymagań w aparacie jest jednoznaczne z przestrzeganiem instrukcji montażu (IL).

Dane techniczne zgodne z ETIM 7.0

Urządzenia niskonapięciowe (EG000017) / Stycznik AC (EC000066)		
Elektrotechnika, automatyzacja i technologia / Rozdzielnice niskonapięciowe / Stycznik (niskie napięcia) / Stycznik mocy (ecl@ss10.0.1-27-37-10-03 [AAB718015])		
Znamionowe napięcie sterowania Us dla AC 50 Hz	V	230 - 230
Znamionowe napięcie sterowania Us dla AC 60 Hz	V	240 - 240
Znamionowe napięcie sterowania Us dla DC	V	0 - 0
Rodzaj napięcia sterowania		AC
Znamionowy prąd pracy Ie dla AC-1, 400 V	A	45
Znamionowy prąd pracy Ie dla AC-3, 400 V	A	25
Znamionowa moc pracy dla AC-3, 400 V	kW	11
Znamionowy prąd pracy dla AC-4, 400 V	A	13
Znamionowa moc pracy dla AC-4, 400 V	kW	6
Znamionowa moc pracy NEMA	kW	11
Wersja modułowa		Nie
Liczba styków pomocniczych zwiernych		1
Liczba styków pomocniczych rozwiernych		0
Rodzaj podłączenia styków głównych		Połączenie śrubowe
Liczba styków głównych rozwiernych		0
Liczba styków głównych zwiernych		3

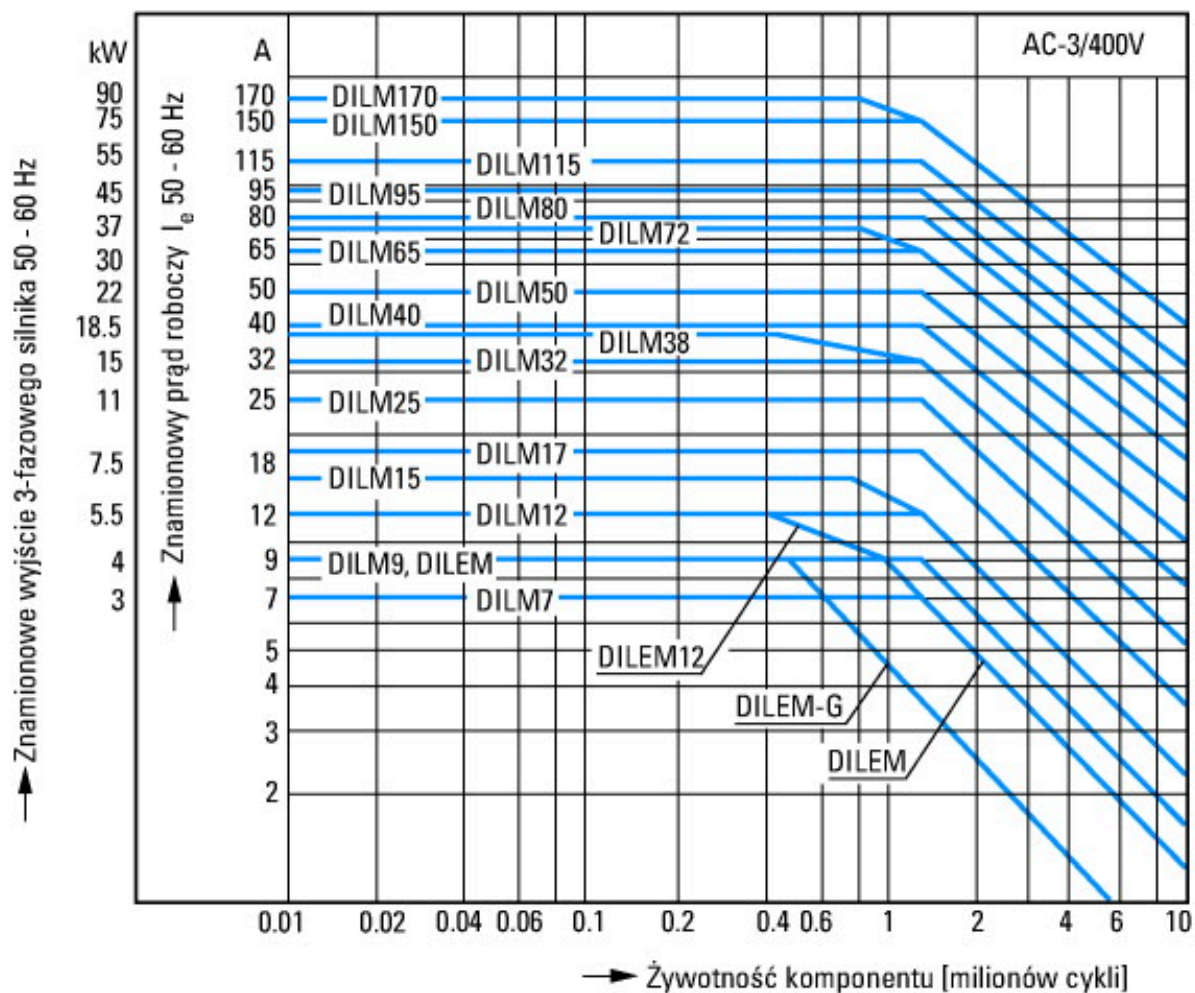
Aprobaty

Product Standards		IEC/EN 60947-4-1; UL 60947-4-1; CSA - C22.2 No. 60947-4-1-14; CE marking
UL File No.		E29096
UL Category Control No.		NLDX
CSA File No.		012528
CSA Class No.		2411-03, 3211-04
North America Certification		UL listed, CSA certified
Specially designed for North America		No



- 1: Ochronny przekaźnik silnikowy
- 2: Układ ochronny
- 3: Moduł wyłącznika pomocniczego





Silniki klatkowe

Identyfikator produktu

Włączanie: podczas zatrzymania

Wyłączanie: podczas pracy

Elektryczna nazwa skrótna

Włączanie: do 6 × prąd znamionowy silnika

Wyłączanie: do 1 × prąd znamionowy silnika

Kategoria użytkowa

100 % AC-3

Typowe zastosowania

Sprężarki

Wyciągi

Mieszadła

Pompy

Ruchome schody

Mieszadła

Wentylator

Taśmy transportowe

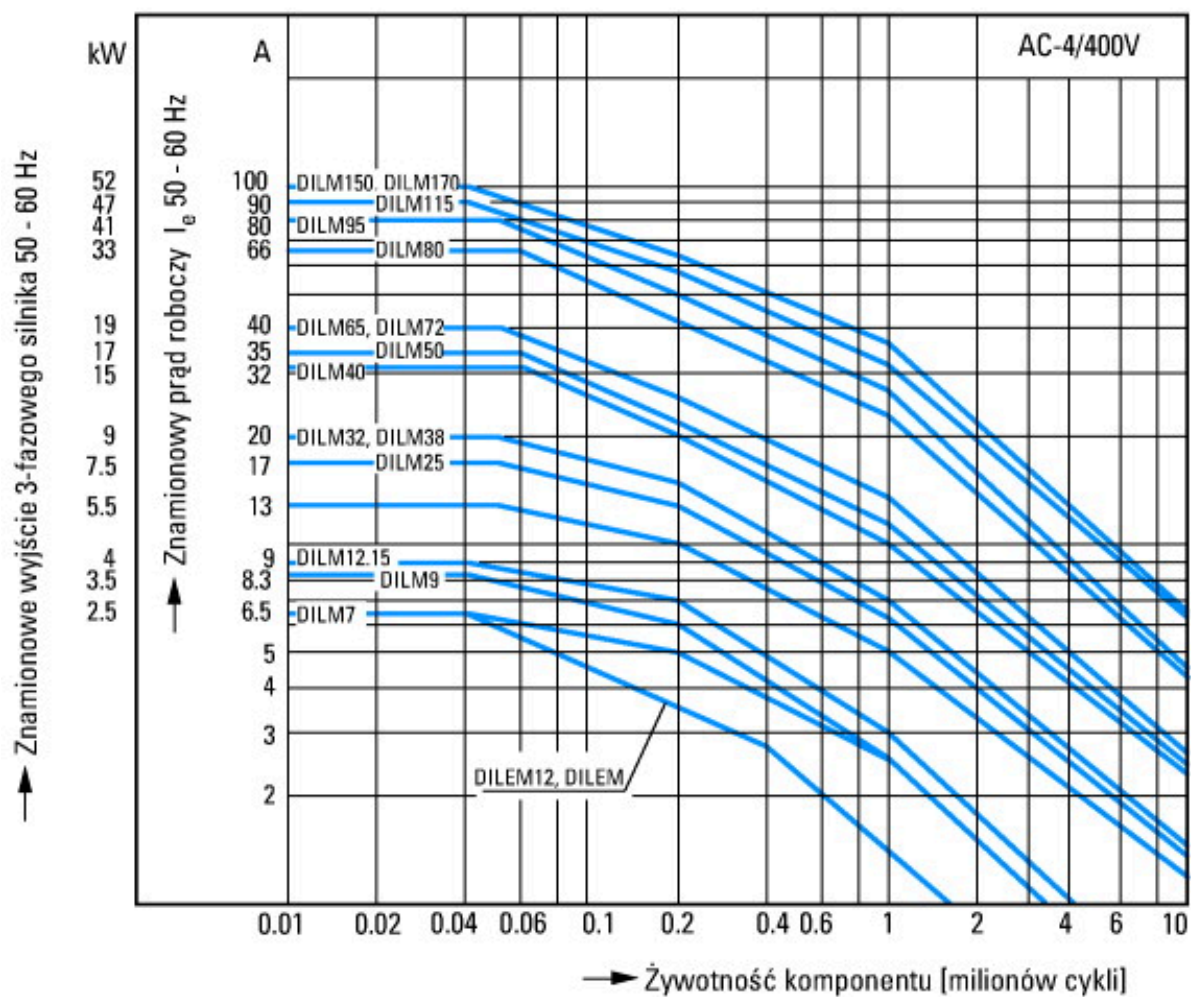
Wirówki

Kłapki

Elewatory

Instalacje klimatyzacyjne

Napędy ogólne maszyn do obróbki i przetwarzania drewna



Trudne warunki pracy łączeniowej

Silniki klatkowe

Identyfikator produktu

Impulsowanie, hamulce przeciwprądowe, tryb nawrotny

Elektryczna nazwa skrótowna

Włączanie: do 6 × prąd znamionowy silnika

Wyłączanie: do 6 × prąd znamionowy silnika

Kategoria użytkowa

100 % AC-4

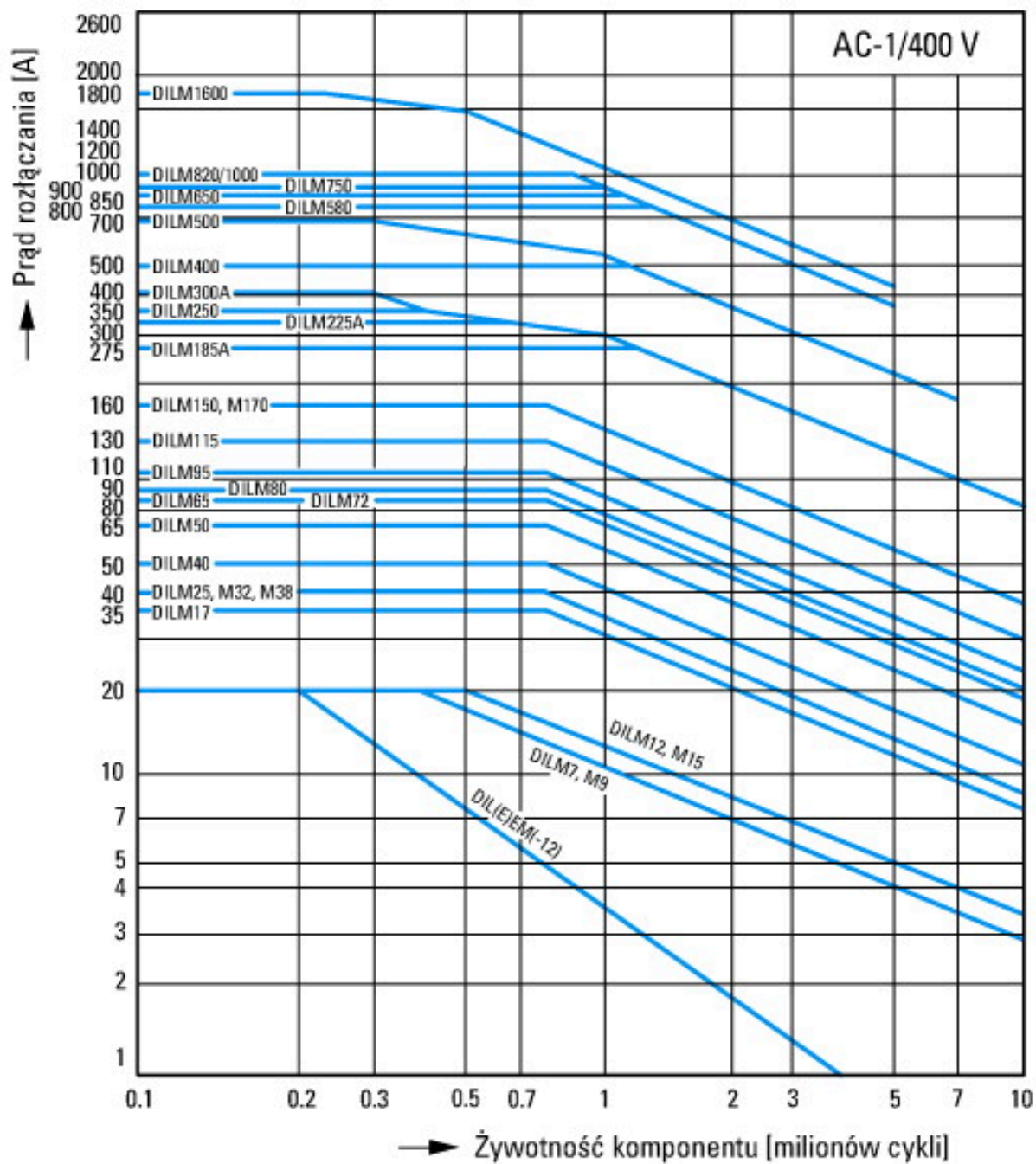
Typowe zastosowania

Maszyny poligraficzne

Ciągarki do drutu

Wirówki

Napędy specjalne maszyny do obróbki i przetwarzania drewna



Switching conditions for non-motor consumers, 3 pole, 4 pole

Operating characteristics

Non inductive and slightly inductive loads

Electrical characteristics

Switch on: 1 x rated operational current

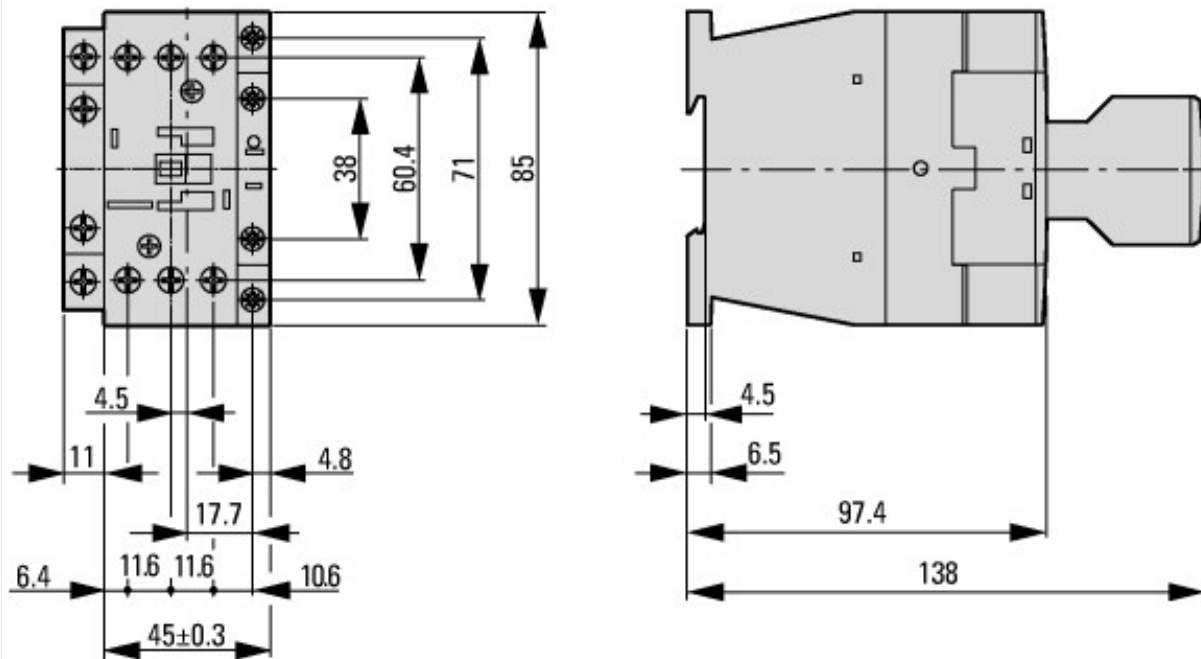
Switch off: 1 x rated operational current

Utilization category

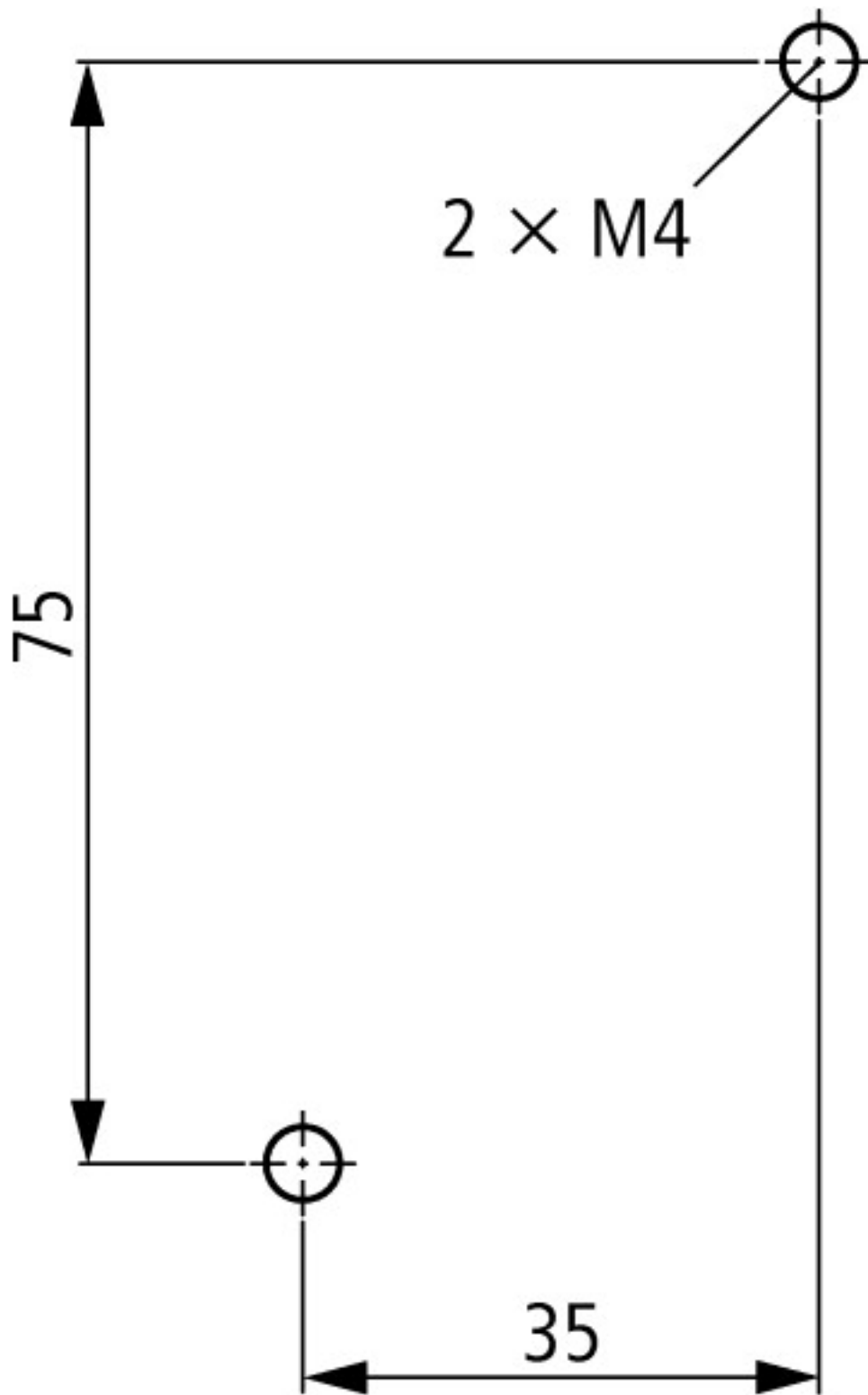
100 % AC-1

Typical examples of application

Electric heat



### Contactor with auxiliary contact module



distance at side to earthen parts: 6 mm